 Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra	Manuale tecnico d'esercizio (Manutenzione ordinaria delle strade nazionali) Scheda tecnica Altre schede tecniche	26 010-10010
Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni DATEC Ufficio federale delle strade USTRA	Sistemi di sbarramento e segnaletici mobili temporanei (SSS)	V1.02 27.11.2013 L041-2270
Divisione Infrastruttura stradale I		pagina 1 di 3

Indice


1	Introduzione	1
2	Descrizione dei sistemi impiegati	1
3	Validità	2
4	Allegato: contenuto minimo dell'inventario dei sistemi di sbarramento	3

1 Introduzione

Nella gestione temporanea del traffico sulle strade nazionali vengono spesso installati elementi di sbarramento e utilizzati speciali sistemi segnaletici. Attualmente l'USTRA adotta diversi elementi di sbarramento acquistati prima del 2008 dai Cantoni, ex proprietari delle strade nazionali, nel quadro di progetti di manutenzione. La presente scheda tecnica descrive le modalità d'impiego e i principi dei sistemi di sbarramento e segnaletici.

2 Descrizione dei sistemi impiegati

N.	Denominazione	Descrizione
1	Elemento di sbarramento (ES)	Elemento di metallo o cemento spesso installato temporaneamente su lunghi tratti delle strade nazionali per separare fisicamente una direzione di circolazione da quella opposta o dai cantieri (manutenzione strutturale e ordinaria o ampliamenti) per garantire la sicurezza del traffico ed evitare incidenti causati dalla presenza dei cantieri. Esempi: Miniguard, Varioguard, Delta-bloc ecc.
2	Sistemi segnaletici (SS)	Rientrano in questa categoria tutti i sistemi destinati a segnalare, per esempio, una deviazione provvisoria della circolazione su autostrade a quattro corsie secondo le norme di legge, garantendo così una gestione ottimale del traffico. Esempi: segnali statici e dinamici, fasce di demarcazione, colonnette ecc. Osservazione: i rimorchi dotati di sistemi segnaletici e gli impianti fissi non sono considerati SS ma veicoli e sono quindi totalmente a carico delle UT.
3	Generalità sull'acquisto degli SSS	Gli SSS sono stati e vengono di regola acquistati nel quadro di lavori progettuali di manutenzione e ampliamento (non è consentito l'acquisto per lavori di piccola manutenzione).
4	Acquisto e proprietà degli SSS fino al 31.12.2007	<ul style="list-style-type: none"> - Gli SSS sono stati acquistati dai Cantoni; l'USTRA ha partecipato ai costi in base all'allora vigente chiave di ripartizione fra Cantoni e Confederazione. - Gli SSS sono di proprietà delle unità territoriali (in base alla cifra 3.2.2 delle "Allgemeine Vorgaben des ASTRA für die Kalkulationsphase vom 20.11.2006, Betrieblicher Unterhalt NS

 Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra	Manuale tecnico d'esercizio (Manutenzione ordinaria delle strade nazionali) Scheda tecnica Altre schede tecniche	26 010-10010
Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni DATEC Ufficio federale delle strade USTRA	Sistemi di sbarramento e segnaletici mobili temporanei (SSS)	V1.02 27.11.2013 L041-2270
Divisione Infrastruttura stradale I		pagina 2 di 3

N.	Denominazione	Descrizione
		durch Gebietseinheiten" (Disposizioni generali USTRA per la fase di calcolo del 20.11.2006, manutenzione operativa della strade nazionali da parte delle unità territoriali), disponibile solo in tedesco.
5	Acquisto e proprietà degli SSS dopo l'1.1.2008	<ul style="list-style-type: none"> - Gli SSS impiegati per la gestione del traffico nelle aree dei cantieri vengono acquistati al 100% dalle filiali USTRA nel quadro dei lavori progettuali di manutenzione e ampliamento; non è consentito il prefinanziamento da parte delle UT. - Tali SSS rimangono di proprietà dell'USTRA.
	Deposito degli SSS	Gli SSS non utilizzati possono essere collocati nel centro di manutenzione o su un apposite aree di deposito.
7	Tenuta del deposito e cura degli SSS	La responsabilità e la cura dei depositi degli SSS spettano alle unità territoriali. Le spese sostenute dalle unità territoriali possono essere di regola fatturate nel quadro dei progetti della filiale USTRA.
8	Gestione e aggiornamento di un inventario	L'unità territoriale tiene un inventario, le cui modifiche vanno regolarmente aggiornate e messe a disposizione della filiale USTRA su richiesta di quest'ultima. L'inventario deve riportare il prodotto utilizzato, la quantità, il luogo e la sua durata d'impiego. L'unità territoriale deve presentare annualmente all'USTRA (entro il 31.12) la situazione attuale relativa ai sistemi di sbarramento e segnaletici insieme ai relativi reporting. Il contenuto minimo dell'inventario è descritto in un modello dell'USTRA (vedi allegato).
9	Trasporto sul luogo d'impiego, installazione, approntamento, spostamento, smontaggio e trasporto di ritorno degli SSS	Queste attività sono svolte nella maggior parte dei casi dalle unità territoriali; il trasporto e determinati lavori di montaggio possono essere eseguiti anche da terzi. Le spese sostenute dalle unità territoriali possono essere fatturate nel quadro dei progetti della filiale USTRA.
10	Locazione di SSS per cantieri delle SN	Le strade nazionali non finanziano le locazioni di SSS.
11	Prestito di SS di proprietà delle UT	Il prestito di SS di lunghezza massima di 300 m, di proprietà delle UT, a Cantoni e Comuni è possibile in casi eccezionali previo accordo con la filiale USTRA competente. Le strade nazionali non forniscono alcuna garanzia sugli SS dati in prestito.
12	Prestito di SS a terzi	In linea di massima non è consentito prestare SS a terzi.

3 Validità

La presente scheda tecnica entra in vigore l'1.1.2010; l'inventario dell'unità territoriale (di cui al punto 8) va redatto per la prima volta unitamente al reporting annuale del 2010.

4 Allegato: contenuto minimo dell'inventario dei sistemi di sbarramento

Oggetto [1]	Anno precedente [2]	Totale [3] [m ³]	Materiale appartenente a UTIV [4] [m ³]	In % in rapporto a [3] [%]	Totale materiale utilizzato oggi [5] [m ³]	Totale materiale depositato ad oggi [6] [m ³]	Ubicazione	Differenza [3] - [2]	Osservazioni
Totale	15'178 [m ³]	15'194 [m ³]			2'660 [m ³]			16	
Totale materiale in metallo	15'178	15'194			2'660	12'534		16	
Miniguard	3'500	3'500				3'500	1-2		1) CMB deposito Giubiasco 3499,50 m
Vaniguard	5'912	5'928			2'660	3'268	3 - 10	16	2) 84 + 174 m ricevuti da UTV
Veccu-sec									3) CML deposito Noranco / 16 m
Duo 4									4) CML deposito Manno / 3'184 m
Seroc									5) CMB deposito Camorino / 68 m
Ministep	5'766	5'766					11 - 13		6) Rivera DL Taverne / 40 m
Altri									7) Capolago FFS / 52 m
									8) Ponte sopra FFS (Lugano Nord) / 196 m
Totale materiale in calcestruzzo									9) Ponte svincolo Roveredo / 372 m
New Jersey									10) EP18 Roveredo / 2000 m
Delta-bloc									
Tribloc									11) CML deposito Noranco / 198 m
Altri									12) CMF deposito Giornico / 5454 m
Altro materiale									13) CML deposito Manno / 114 m